

**AJÁNDÉK EZ A LAP!**

Szerkesztőségünk kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván minden kedves olvasónknak!

FÜGGETLEN REGIONÁLIS KÖZÉLETI HETILAP

# Délvidék

1996. december 19., VI. évfolyam 49. szám

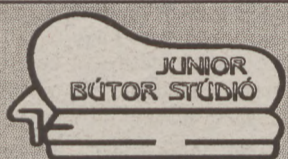
A szerkesztőség postacíme: 6500 Baja, Szent Antal u. 32. Telefon/fax: 79/424-381

## AUTÓRIASZTÓK

Lopásgátlók, centrálzárok, elektromos ablakemelők, autórádiók, erősítők, hangszórók, rádiótelefonok beszerelése.

**Riasztórendszerek** tervezése, szerelése 24 órás számítógépes felügyelete

**ALARM SERVICE**  
BAJA, Tóth K. u. 54.  
Tel./fax: 79/423-880  
Szekszárd, Wesselényi u. 8.  
Tel.: 74/313-744



**Áraink és érveink:**  
- rugós franciaágy 38.900,-  
(140 cm széles)  
- cipőtartó 4.400,-  
- dohányzóasztal 5.000 Ft-tól  
Továbbá:

- német tologajtós gardrób-szekrények és szekrény sorok  
- konyhabútorok  
...a legolcsóbban nálunk!

**ARANYVASÁRNAP**  
8-12 h-ig nyitva vagyunk!

Nyitva:  
H-Cs: 9-17 h-ig P: 9-16 h-ig  
Szekszárd, Keselyűsi u. 4-8.  
(a Sportszernyakkal szemben)  
Tel.: 74/411-222/185-ös m.

## HÁMORI ÜZLETHÁZ

7130 Tolna, Alkotmány 70/b.  
Telefon/fax: 74/443-246  
74/440-051  
Mobil: 06-30/363-199

**NYITVA:**  
hétfőtől vasárnapig  
5.30-22 óráig

**Ünnepi nyitva tartás:**

**5.30-22 h-ig**  
tart nyitva  
élelmiszer-,  
sport-,  
ajándék-,  
illatszer-,  
háztartási kisgép-,  
játék  
és porcelán osztályunk.

**99-féle termék akciós áron!**

**500 Ft**  
feletti vásárlásnál  
**SORSJEGYET**  
ajándékozunk  
Önnek!  
Sorsolás:  
december 23-án.  
Értékes nyeremények!

## Karácsony, 1996.

Kolbert Mátvás  
esperes plébános írása

*"ahogy én tettem, nektek is úgy kell tenni"*

A kereszténység kultúrájában élő emberek számára a karácsony talán a legkedvesebb és a legbensőségesebb ünnep az egész egyházi év folyamán. Bár igaz, hogy sokak számára nosztalgia, de mégis annyi hagyomány, annyi kedves emlék fűződik az ünnephez, hogy erre nem emlékezni, ezt kihagyni nem lehet. Az ünnepkel kapcsolatos családi és közösségi szokásokat évszázadok formálták, különösen német nyelvterületeken.

Csillogó gyermekszemek, földszítt fenyőfa (karácsonyfa), pislákoló gyertyák, csillagszórók adják a keretet. Szeretettel, melegséget, békességet próbálunk otthonunkba varázsolni. Keressük szeretteink kedvét, kívánságát, ajándékozunk, és az ünnepi asztalnál megpróbálunk jobbak lenni ezen az estén, ezen a napon. Úgy néz ki, mintha most jobban szeretnénk azokat, akik hozzánk tartoznak.

Mindezek karácsonyi szokások – de karácsonykor az egyházak Jézus Krisztus születésének az emlékét ülik –, és éppen ezért az ünnepkel kapcsolatban vannak olyan elemek, amelyek a karácsony üdvöseményének a nem jól értését mutatják.

Ilyen nem jól értése a karácsonynak az, amikor azt mondjuk, hogy ez a család ünnepe. Hogy a családi szokások kedvesek és helyesek, az nagyon is jól van. De Jézus Krisztus, a Fiú Isten nem azért vállalta az emberi sorsot, hogy a születésére való emlékezés egy családi összejövetellel zsugorodjék – ahol is legfeljebb az derül ki, hogy a családtagok mennyire szerethetnek egymást. Ha csak ez lenne a karácsony, akkor mit te gyenek azok, akik egyedül vannak, akik családon kívül élnek, vagy mit te gyenek a válságban élő családok?

Ilyen nem jól értés az is, amikor az egyházak magukat akarják benne ünnepelni, amikor csak szűk körű egyházi ünnepet csinálnának belőle.

A karácsony alapigazsága az, hogy Isten szerette a világot, az egész emberiséget, hogy elküldte az ő Fiát, nem azért, hogy megítélje a világot, hanem azért, hogy üdvözítse.

Így ennek az ünnepnek üzenete van, titka van, mondanivalója van minden "jóakarátú ember" számára.

ra. Nemcsak meghitt hangulatot jelent, hanem életformát, mert "az Isten embert szerető jósága" teljesedik benne.

Isten értünk emberré lett, sorsközösséget vállalt velünk a bölcsőtől a kereszthalálig, és mindezt azért tette, mert öröktől fogva szeretet minket. Az isteni irgalom és szeretet el tudott tekinteni emberi gyarlóságunktól, megjelenésével erőt, kegyelmet szerzett számunkra, hogy küzdeni tudjunk az igazságtalanság ellen magunkban és másokban, és így jobbak tegyük a világot. A Kisdéd képében megjelenő Istenünk arra tanított, hogy földi életünk nem lehet boldog, nem szolgálhatjuk az igazat és a jót, a szépet és a hasznosat, amíg rá nem ébredünk arra, hogy saját magunkhoz és az Istenhez is csak egy út vezet: és ez a többi ember megbecsülése, fölemelése.

Ezért minden "jóakarátú embernek" szembesülnie kell a szeretet valódi értelmezésével, amely nem egy érzelmi simogatás, hanem egy jóakarátú gesztus, különösen egy olyan világban, amikor nagyon sok ember szorul rá erre a jóakarátú gesztusra, mert a jóléti társadalomban nem nevezhető az élete embernek.

Az Isten minden embert egyformán szeret, és tőlünk csak azt várja el, hogy őt hódoló imáddással szeressük – és embertársainkat a jóakarásnak a szellemében becsüljük legalább annyira, amennyi megbecsülést magunknak is elvárunk. Eljött közénk az "Ég Királya", hogy bemutassa, "ahogyan én tettem, nektek is úgy kell tenni". Bár az is igaz, hogy az ember nem fogadta be, hanem istállóban várta égi vendégét. Mintha az ember előre megérezte volna, hogy ez a Jé-

zus valami olyasmit kíván majd, ami neki nem nagyon tetszik: kulturált beszédet, toleranciát, türelmet, becsületes munkát, megbízhatóságot, szavahihetőséget, segítőkészséget, önzetlenséget... az iskolában, a családban, a munkahelyen, a lakóhelyen, a pártokban, az országban, az egyházakban...

Karácsony ünnepének valódi igazságát, vagyis azt, hogy jön a Megváltó, a Szabadító, a Messiás, az Öszövény ember sokféle képpel elképzelték, csak úgy nem, ahogyan az megtörtént. A mai világ is állandóan vár valamiféle Messiást, valamiféle szabadítót, de az már megjött, úgy, ahogyan azt a szent-írók ránk hagyták. Hogy Jézus Krisztus így született, ahogyan, hogy Názáret egyszerűségében nőtt fel – ezt sem így képzelték. De ebbe teljesedett ki Isten terveinek teljessége, hogy a Betlehemi Kisgyermek a példakép. Későbbi tanításai, tettei és áldozatos kereszthalála üzenet. Éppen ezért kérheti számon emberi életünket az irgalmasság cselekedete által.

El bírod szenvedni, hogy üldözést szenvedj az igazságért? – El tudod viselni a nem szimpatikus embert is? Hogyan lehet ezt megtenni? Csak egyetlenegy módon: felülemelkedni a jó ügy érdekében. Ez az a keskeny út, amely nagyon is tövises, de célhoz vezet, mert ez a szeretet útja, amely a karácsonyban gyökerezik. Így lesz igazán a karácsony a szeretet ünnepe.

Vagyis ez az ünnep nem hangulat csak egy este, egy napra, hanem megbocsátás azzal szemben, aki másképp gondolkodik vagy tesz, mint én. Ezen az úton a jó Istennél mindenkinek van esélye, mert nem azért jött, hogy megítéljen – ezt csak az ember teszi –, hanem hogy megmentse.

A Karácsonyi Kisgyermek a beleegezésünket várja. Így jut el az ember az ünnep üzenetéhez: "Dicsőség az Istennek és békesség a jóakarátú embernek." Ez a szó, hogy "jóakarátú", kizárja a szeretetlenséget. Csak ez a biztosíték arra, hogy nem kell félni a jövőtől és az emberektől. Enélkül félelem az élet, enélkül a karácsony még vallásos környezetben is csak külsőség.

Vezessen bennünket a betlehemi csillag, ne csak ezen az ünnepén, hanem az esztendő többi napján is, külső ünnep nélkül, de belső élményben.

**Sorsolás dec. 21-én szombaton, de 10 órakor!**

**Földj egy Moulinex grillsütő!**

**JOKER**  
SZELVÉNY

**2. díj egy Braun kávéfőző!**

Még nem késett el! Az 1-4-ig számozott szelvényeket személyesen is leadhatja a sorsolás helyszínén! (Rezon üzletház, Szekszárd, Mikes u. 23-25.)  
A JOKER bármelyik esetlegesen hiányzó szelvényét pótolja!

**7** Azok között, akik ezt a szelvényt kivágyják és beküldik szerkesztőségünk címére, 3 db 1000 Ft-os vásárlási utalványt sorsolunk ki.  
Cím: 6500 Baja, Szt. Antal u. 32.

**KÁRPÓTLÁSI JEGYET magas áron VESZÉK! Érte megyek!**

74/319-382  
20/382-207

**1000 Ft-ot nyertek:**  
Kelemen József - Bonyhád, Fáy ltp. 14.  
Kovács Józsefné - Mőzs Tomori u. 64.  
Nagy Gáborné - Szekszárd, Wigand J. tér 7.

Gratulálunk!

Az utalványok átvehetők Szekszárdon, a TV-SHOP-ban Szekszárd, Arany J. u. 10.

**Fafa**  
DÉL-MAGYARORSZÁGI  
IRODABÚTOR  
CENTRUM  
Bonyhád, Perczel M. u. 11.  
Tel./fax: 74/451-218

Év végi irodabútor-igényét a

**Fafa**

Dél-Magyarországi Irodabútor Centrumban, -Bonyhád, Perczel M. u. 11. sz. alatt- akár azonnali kiszolgálással is érvényesítheti.

Hozzánk megeri elutazni, mert ha felkeres, nem fog csalódni!

Nagy mennyiségben kínálunk

**IRODABÚTOROKAT**  
termelői ár alatt,  
meglepően bő választékból,

olasz és német gyárak kizárólagos importőreiként, magyar gyárak képviselőiként.

Ne feledje, ha irodája a gondja, a Fafa Centrum megoldja!

**ibvier bt.**

**CSAVAR- ÉS ZÁRSZAKÜZLET**

Új helyen  
Szekszárd  
Rákóczi u. 10. sz. alatt  
Telefon: 74/410-837

Szekszárd, Béni B. Á. u. 68.  
Telefon: 74/316-105

**KÖZÜLETEK, VÁLLALKOZÓK!**  
Költségleírési lehetőség!

Kitűnő, német minőségű  
**BOSCH ABLAK**  
és **MOBIL KLIMÁK**  
**20.000 Ft**  
árkedvezménnyel!  
Jövőre is lesz nyár!

**SIEMENS MÁRKABOLT**  
Szekszárd, Mikes 5. T: 74/312-224

## Szovjet laktanyából magyar lakások

Törkőné szerint az eredmény magáért beszél...

A "felszabadító" szovjet néphadsereg kivonulása után nem egy felszabadító kép fogadta a laktanyákat átvevő önkormányzatokat. A kivonulók szinte mindent vittek, ami mozgatható, nyomaikban használhatatlannak tűnő épületeket hagyva. Több helyütt az ezt követő téltelenség pecsételte meg – és ítélte dózer alá – az objektumok sorsát. Tolna városa azon települések közé tartozik, ahol ezen már a kezdetektől változtatni akartak, pontosabban elkerülni mindezt. A laktanya egyik épületét gimnáziummá alakították át, egy másik épületbe pedig már megkezdtek a beköltözést azok a lakók, akik úgynevezett kalákában – közös összefogással – építették újjá a lelakott katonaszállót.

Ha valaki arra jár, láthatja a kontrasztot a szomszédos, még felújítatlan épületek és a teljesen új épületnek látszó lakóházak között. A – szovjet időben – lapos tetejű épületek magas tetőket kaptak. A környék – a még romos, közeli laktanyaépületek ellenére – polgári hangulatot áraszt. (Információink szerint a felújítási munkálatok tovább folynak a környéken, mivel a Hámori és Társa Kft. az egyik kisebb épületet át kívánja alakítani üzletházzá, a gimnáziumot építő Korall Szövetkezet pedig egy szolgáltatást kíván kialakítani az egyik – ma még ugyancsak – romos épületből.)

Törkőné Ulrich Mária, a városgazdálkodási bizottság elnöke, az építkezések egyik szervezője lapunknak elmondta, hogy 66 lakást alakítottak ki a volt katonai garnizonokban. A lakások az átvetelkor rendkívül lelakottak voltak, előfordult, hogy egy-egy lakásban a fürdőkád nem vízszintesen, hanem – mivel nem fért be a helyiségekbe – rézsút helyezkedett el. Közmuvesítésről – villany, gáz, szennyvíz stb. – nem lehetett beszélni. Mindezt az új tulajdonosoknak kellett közösen megcsináltatniuk. Ma ott tartanak a munkálatok, hogy több család már beköltözött a teljesen felújított lakásába.

A vádokról

Mint – a tolnaiak előtt – ismeretes, az építkezés kapcsán nemcsak támogató, hanem vádló hangzattal észrevételek is elhangzottak a városban. Többek között olyanokat mondtak, hogy miért nem szociálisan rászorulókat kapják meg a lakásokat, valamint hogy a városgazdálkodási bizottság elnök "saját zsebre dolgozik".

Az utóbbi vádat Törkőné egy szerűen megválaszolta; a szerződések nem vele, hanem a Kincstári Vagyonkezelő által megbízott céggel, a Limes Rt-vel kötötték a vásárlók. Az épületek hasznosításával a polgármestert bízták meg. Azt, hogy ki vásárolhatott itt lakást, a jelentkezés sorrendjében döntötték el.

(folytatás a 3. oldalon)

## ...édes

Hazafi József írása

Mit nekem a zselés, a banános, a csokis, a kókuszos szaloncukor csokimázzal bevonva! A fényes papírok és a drága áruk. Itt van a karácsony, avagy a Jézuska. Ajándékok. Titkolódzások. Gyereköröm és bánat. Égig érő fa, rajta ezernyi égő.

Anyámra emlékezem. A családomra. Arra az időre, amikor kicsi gyerek voltam, s a fa alatt ott volt az új nadrág vagy zokni. Eszembe sem jutott, hogy már megint elmaradtak a játékok. Egyáltalán akkor volt-e játékbolt? Minden bizonyosan igen, csak az úrhajók, a távirányítós autók hiányoztak, az úrkompról sem igen hallottunk.

Az ünnep mégis egyedül volt. A miénk. Volt édesség meg dió, sütemény és esti kocsonya. A hal talán még nem volt divatban, vagy csak mi nem főztünk.

A készülődés volt ám az igazi ünnep. Amikor anyám kimérte a kristálycukrot, s egy nagyobbacska lábasban olvasztani kezdte. Csodálatos, semmihez sem hasonlítható illata volt az egyre melegedő kristálycukornak. Azt gyerekefjével is tudtam, hogy vigyázva kell olvasztani a cukrot. Nálunk az volt a szokás, hogy nem pirították meg, csak jól felmelegítették, olyannyira, hogy már majdnem barnult, de mégis hófehér maradt a cukor a lábas alján. Forró volt és alakítható.

Az ünnep előestéjén volt a szaloncukor készítésének az ideje. Ott volt a család apraja-nagyja. Persze, hiszen vártuk, hogy a maradékot megkóstolhatjuk majd.

Anyám fakanállal kevergette az egyre illatosodó cukrot. Az asztalon már minden előkészítve, a gyűrődészká, halványan emlékszem arra is, hogy fából valamilyen faragott forma is volt. Amikor kellően megolvadt a cukor, akkor nagyon vigyázva – mert ha az ember kezéhez ért, akkor odatapadt, és fájó, égető sebet ejtett – a formába tömődte a cukrot. Talán egy órát is vámi kellett, amikor kihűlt, és akkor felfordította a formát, megkocogtatta, s a deszkán ott sorakoztak a hófehér csodák, a szaloncukrok. Azután szép papírral bevonták, talán úgy, mint a mostaniakat, az igaz, hogy csak ezüst papírral volt. De az ünnep fényének megfelelően mégis elkészült a csoda, amit a következő napokban eléggé el nem ítélték módosítottunk a fáról.

Hallom, hogy mások még finomabb csemegét készítettek. Ugyanúgy a kristálycukor olvasztották meg, de teljesen barnára, úgy, hogy az, ha kiöntötték a gyűrődészkára, akkor gyorsan szét kellett kenni, dióbelet beledugni megfelelő távolságban egymástól, s felszeli, mert igen hamar megfagyott. Ugyanezt borították be finom papírral. Mondják, csodálatos volt, mert hosszasan lehetett szopogatni, a dió meg olyan zamatos lett, mintha mézbe áztatott volna.

Később már nekem kellett gondoskodnom a csodáról. Vettünk a boltból ezüstpapírra ágyazott – szinte ugyanolyan – szaloncukrot, mint amilyet anyám csinált. Ajándék is került, mert tudunk spórolni. A lányunk babakocsi jutott, a fiúnak meg villanyvasút. Az ünnep után a térdemen már nem volt egyetlen ép felület sem, mert annyit játszottam a "magamnak vett" ajándékkal. A fiam még kicsi volt, nem kötötte le a dolog. Most már tudom, hogy magamat leplem meg azzal a vasúttal. Csodálatos játék volt, kicsit későn, 27 évesen jutott nekem is olyan.

A mostani karácsony meg éppenséggel a legszebb az összes közül. A fa kicsi, mert csak ketten vagyunk hozzá. Az ajándék meg annál több, mert szerencsére vannak hozzá: a felnőt gyerekeim, a kismenyem, a vóm és a legérdekesebb személyiség: az unoka. Neki már reptől jut meg mindenféle modern játék. Zselés, banános, csokis, kókuszos... szaloncukor. Egyet azonban nem feledek: most is vannak, ahol "főzik" a szaloncukrot, és kályhaezüsttel festik a diót... az a karácsony is boldog, hiszen együtt a család!

A villamos szakember szeret "tapogatni"

## Mozgó bemutatóterem Szekszárdon

A Villamos Erőműveket Tervező és Szerelő Vállalat (VERTESZ) megalakulása után 40 évvel, 1991-ben vegyes vállalatot alapított a Merlin Gorin francia világcéggel. Ügynökségeket hoztak létre a Budapesti központon kívül az ország nyolc nagyvárosában, és munkába állítottak egy mozgó bemutatótermet, egy buszt is, mely vidéki rendezvényeken, kiállításokon, vásárokon jelenik meg. Legutóbb, az elmúlt hét végén a szekszárdi Ady Endre Szakképző Iskola udvarán parkolt a busz. Egyrészt azért, mert ebben az intézményben képzik a jövő villamos szakembereit, másrészt azért, mert akkor – pénteken – zajlott a városban a villanszerelő mesterjelöltek egyik részvizsgálja.

Az érdeklődőket Rostás Attila mérnök-kereskedő fogadta és kalauzolta a kerekre sze-

relt kiállító teremben. Elmondta, hogy a cég az energia-csoztás és -vezérlés teljes területén jelen van, készülékek gyártásával és forgalmazásával. Például a most épülő szekszárdi műtő-blokk főelosztó berendezését is ők szállították. Céljuk, hogy partnerközelben, vevőközelben legyenek, mert a villamos szakember általában nem elégszik meg a katalógusból való vásárlással, szereti kipróbálni, "megtapogatni" a portékát. A kérdésre, hogy alkalmasak vagyunk-e már az uniós csatlakozásra ezen a szakterületen, Rostás Attila így felelt: – Felfogásbeli változásra volna szükség a beruházók részéről, mert egyelőre még nem mindenütt követelik meg a korszerű technika alkalmazását, azt a műszaki színvonalat, ami már nálunk is elérhető.

– Wy –

# Háborog az építész szakma

Azt, hogy Bátaszéken 100 férőhelyes idősok otthonát épít a Tolna Megyei Önkormányzat már évek óta köztudott volt. Az otthonhoz a bátaszéki önkormányzat ingyen adta a város központjához közeli, 2 hektáros, közművesített telket. A beruházásra előirányzott költség – az építkezéstől a berendezésekig – 400 millió forint, amelyből a központi címzett támogatás 360 millió forint. A tervek szerint 1998-ra épülne fel az új, modern otthon.

A beruházás azért fontos, mert Tolnában a II. világháború óta nem épült semmiféle szociális otthon, és az ötvenes években a régi kastélyokba és a volt egyházi épületekbe telepített otthonok műszaki állapotba pedig rendkívül rossz. A szolgáltatás minősége sem megfelelő, mivel az összes gondozott mintegy 60 százaléka öt vagy annál magasabb ágyyszámú szobákban él. Miközben a Népjelölti Minisztérium által kiadott követelményrendszer alapján maximum 4 ágyas szobákban lehetne elhelyezni a gondozottakat.

A férőhelyre várakozók száma is jelentősen megnövekedett, és egyes intézményekben már a fél évet is meghaladja a várakozási idő. A bátaszéki beruházás hiányában a megyei szociális ellátó rendszer működése került volna veszélybe. A 100 férőhelyes idősok otthonában 50 férőhely emelt szintű ellátást nyújt majd, és a számítások szerint az emelt szintű szolgáltatásért kérhető díj fedezni fogja a normatív támogatás

Sokak szerint baj van a bátaszéki 100 ágyas idősok otthonára kiírt generál kivitelezői pályázat – szakszóval élve a közbeszerzési eljárás – körül. A közelmúltban hirdették ki, hogy az otthon a Wiedemann Rt. építheti, de tudomásunkra jutott, hogy a Tolna Megyei Önkormányzat döntését megóvta egy szekszárdi építőipari cég, mivel szerintük a tender győztese – a jelenleg a megyei kórház műtőblokkját építő társaság – jogosulatlanul vett részt a pályázaton. A Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottságánál megtudtuk, hogy a napokban megérkezett hozzájuk ezen észrevétellel kapcsolatos összes ügyirat, így az eljárást megindították.

feletti költségeket is. Az ilyen módon önellátó intézményben a tervek szerint 71 főfoglalkozású és 2 rész munkaidős dolgozó foglalkoztatását tervezik, akik közül 32-en az egészségügyi és mentálhigiénés területeken dolgoznak.

**Pályázat: a tulajdonos a nyertes?**

Mégis, mi a gond? Nem az ötlet, hanem más. A szakma szerint nem kis dologról van szó; az ún. összeférhetlenségről. A közbeszerzésről szóló törvény 38. paragrafus ugyanis szigorúan rendelkezik ilyen kérdésekről: az ajánlatkérő nevében eljár, illetőleg eljárásban bevont személyek nem állhatnak a verseny tisztaságát érintő jogviszonyban az ajánlattevővel. Simcsik Pál, a Timpanon Építőipari Kft. vezetője szerint a bátaszéki tenderrel kapcsolatban

nem más, mint ez a törvény sértül. Ugyanis az ajánlatkérő, a Tolna Megyei Önkormányzat a Planéta Kft-t bízza meg a pályázat lebonyolításával, amely cég az ajánlatokat annak rendje és módja szerint begyűjtötte, majd javaslatot tett a győztesre.

Azonban időközben kiderült, hogy a Planéta Kft. és a Wiedemann Rt. igen erős szálakkal kötődnek egymáshoz. A Planéta Kft.-ben 1.020.000 forintos üzletrésztel rendelkezik a Wiedemann Rt. igazgatótanácsának elnöke, illetve annak egyik tagja. Magyarán, a lebonyolító cég tulajdonosai között ott találhatók a tendergyőztes részvénytársaság vezetői – tette hozzá Simcsik Pál, aki elmondta, hogy a többi pályázó is csatlakozott hozzá, mikor ezt a tényt, az összeférhetlenség tényét jelezte az önkormányzat felé. Ennek is-

meretében és a törvény ellenére olyan döntést hoztak, hogy a Wiedemann Rt. a győztes.

Természetesen a Tolna Megyei Önkormányzat illetékeseit is megkerestük ezzel kapcsolatban, ahol azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a Közbeszerzési Tanácshoz, a Közbeszerzési Döntő Bizottsághoz forduljunk. Megtettük, mint ahogy írtuk, ott csak most kezdődik az ügy. Azonban információink szerint a vitatott tenderen győztes Wiedemann Rt. – hamar, azaz azonnal – elkezdte a munkálatokat Bátaszéken. A szakma viszont háborog.

**A jog, amely kacifántos**

Jogászokat is megkerestünk, akik elmondták, hogy a közbeszerzési ügyek esetében még nincs igazán bírói gyakorlat, mivel a törvény a közelmúltban született, így nehéz megmondani, hogy milyen következményekkel jár, ha a döntőbizottság a Timpanon – első ránézésre jogos – sérelmet elfogadja. A törvény értelmében a szerződést nem bontják fel, azaz a tendert nem tekintik semmissnek, hanem bírságot vetnek ki az "összeférhetetlen" döntés hozóira. Ezzel az a gond – tudtuk meg –, hogy lehetőséget adhat direkt ilyen döntések meghozatalára, hiszen egy több milliós tétel megéri párszáz ezer forintos bírság ellenére is, ezért várható, hogy a törvényt idővel emiatt – ilyen esetek elkerülése miatt – megváltoztatják.

– hazafi zs. –  
H+Hpress

## Karácsony és újév köszöntése

Még egynéhány nap, amíg eljutunk a 24-én, lámpagyújtáskor kezdődő bővedesthez s nagykarácsonyhoz, Krisztus születésének ünnepéhez. Aztán az Istvánoknak, majd Jánosoknak mondott üdvözléseink után, Aprószentekkor már – egészséget és termékenységet kívánva – suprikálhatunk. Csak néhány kakaslépcs kell ahhoz, hogy eljöhjünk kiskarácsony, vagyis újév napjára.

Lapunk ebben az évben a mai napon jelenik meg utoljára, ezért köszöntjük együtt a két ünnepet.

A naptári mulandóság elhozza a karácsony napját, amikor ünneplésre kondul a harang. Az örvendetes ünnep bűvös hatása szent hangulatba ringatja nemcsak a hívőket. A szeretet ünnepének hatása elől senki sem vonhatja ki magát, amikor úgy általában, békességgel és melegséggel telnek meg a szívek, s a hideg lelkeket is a karácsony derűje tölti el. A szeretet ilyenkor talán – mint egy tiszta fehér hóréteg – eltakarja a sötétfekete gondokat is, mert valamiféle láthatatlan kéz ekkor békeséget hint szét a világban.

Minden esztendőben beköszönt a karácsony. Úgy érzem, talán sohasem volt olyan nagy szükség a karácsonyi ünnepkör vigasztaló, erőt adó erkölcsi tanítására, mint ma, amikor nagyobb szükségünk van a csendességre, békességre és szeretetre.

Abban a reményben köszöntjük a karácsonyt, hogy a pillanatnyilag ellágyuló emberi érzések el nem múló hangulata tartósan és állandóulva örvendeztethessen meg bennünket.

A hosszú, gondokkal teli, sok megpróbáltatással járó, csüggedé-

seket is hozó 12 hónap után belibben majd az új esztendő. Nem akarjuk Jeremiás próféta siralmához hasonlítani vég nélküli panaszkodással felsorolni évi gondjainkat – mindenkinek lenne mit –, hiszen jobb, ha csendesül illyentájt a panasz és a politika – ha családva azt is láthatjuk, hogy egymáshoz intezett év eleji jókívánásaik is alig-alig teljesültek...

Az igazat megvallva, így télelő idején minden eredménye mellett többbedmagunk számára kegyvesztett lett, már az 1996-os év. Buzgó vágyakozásunkban a lehetetlent, az idő meggyorsítását remélve, türelmetlenül várjuk az 1997. évet, gondolván, ne tovább! Kisebbségi nagyobb csalódásaink után megverte már a rác boldogság-ezt az évet, jobb, ha úgy elmegy, akár ne is lássuk többé... Időzavarunkban, hálatlanul sürgetve várjuk, hogy ideje előtt lezáruljon, és az előzményeket figyelembe nem vevő helyzetben kezdjük az új évet. Amikor talán tisztábban láthatjuk utunkat, amikor mindent újra lehet kezdeni, álmaink is szármukat bontogathatják.

Isten veled, óév! Képzeltünk álmotokra szívesebben láttott vendégként, már idő előtt türelmetlenül várja a csábítóan hívogató új esztendőt. Abban bízva, hogy elmúlt évi egyéni és közösségi viszontagságaink után, csüggedő reményeinket egyike-másika, vágyakozásunk egy jobb jövő után valóra válik.

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldogított új évet kívánva ez igényelt óhajunk a "Délvidék" minden olvasója számára.

Bánati Tibor

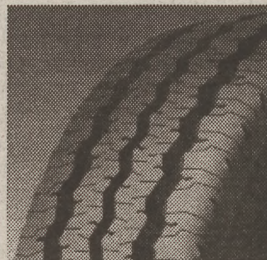
## MATADOR

GUMIABRONCSOK A LEGKEDVEZŐBB ÁRON!

Gumiabroncs nagy- és kiskereskedés teher- és személygépkocsira

Baja, Szent Antal u. 62/b.

Tel.: 06-30/534-926, 06-30/258-938



## Alperes a magyar állam

Szerdán Szekszárdon, a Tolna Megyei Bíróságon folytatódott az a kártérítési per, melynek felperese a bajai Buzási Imre, alperese pedig a magyar állam. (Az utóbbit a tárgyaláson nem képviselte senki.) Röviden emlékeztetjük olvasóinkat az 1992-ben történtekre, amiről már több alkalommal beszámoltunk.

Egy pénzbehajtási ügyben – ami akkor még ritkaságszámba ment, pontosabban talán ez volt az első – a Tolna Megyei Rendőr-főkapitányság gyanúsítottként őrizetbe vette Buzásit. Először két hétig, majd kilencven napig tartották rács mögött. Később hivatalos személy elleni erőszakkal és kértrendbeli hamis tanúzásra való rábírással is gyanúsították. A bíróság a büntetőügyben már korábban kimondta az ítéletet, miszerint Buzási Imrét bűncselekmény hiányában felmentették. Tehát a férfi ártatlanul volt lecsukva három és fél hónapig, miközben jelentős anyagi és erkölcsi kára is keletkezett. Ezért követel a mostani kártérítési perben az államtól 11 millió forintot.

Dr. Nagy László bíró a szerdai tárgyaláson meghallgatta azt az ügyvédet, aki Buzási védője volt a büntetőperben. Az ügyvéd meglehetősen furcsa dolgokat tapasztalt a rendőrségi vizsgálat során, s azt is említette, hogy úgy viselkedtek ve-

le a rendőrségen, mintha társtettes lett volna. Amikor Buzásit bevitették, ő pedig bekísérte, este tíz óráig várakoztatták, majd közölték, hogy elmehet haza, mert azon a napon már nem hallgatják ki a gyanúsítottat. Újabb időpontként másnap reggel kilenc órában állapodtak meg. Persze, akkor is hiába ment a főkapitányságra, mert éjjel mégis kihallgatták Buzási Imrét, aki sem akkor, sem további három napig nem találkozhatott védőjével, aki ezt és az ügyvel kapcsolatban több más körülményt is megpanaszolt, de nem sok eredménnyel.

Buzási Imre a tárgyalást követően elmondta, hogy azért nem találkozhatott ügyvédjével, mert a lefolytatás napján a rendőrségen megverték, amúgy pedig bentléte alatt folyamatosan sértegették etnikai mivoltában. Buzási a rendőri indultaskodást azzal magyarázta, hogy másodsor azért vitték be, mert azzal gyanúsították, hogy a nyomozást vezető rendőrtisztet és családját telefonon megfenyegette. Am ezt az állítást a későbbiekben nem tudták alátámasztani. Lényegében ez volt a hivatalos személy elleni erőszak gyanúja.

A Tolna Megyei Bíróság a tárgyalást elhasztotta, és 1997. január 16-ára tűzte ki a folytatást.

– vhm –

**Hirdessen lapunkban, a legtöbben ezt olvassák!**

**Komplett fürdőszobák**

**DISZKONT ÁRON!**

Hazai és külföldi csempék, padlólapok, fürdőszobaszekrények ragasztók, fugázók, PVC-csővek és idomok, csaptelepek, olesó üvegtéglák...

Kellemes ünnepeket kívánunk minden kedves vásárlóknak!



Baja, Szegedi út 105. (MOL benzinkút mögött)  
Tel.: 79/324-588  
Szekszárd, Damjanich u. 16.  
T.: 06-20/470-276  
Nyitva tartás:  
H-P 8-12 és 13-16.30 h-ig,  
Szo 8-12 h-ig

**ÚJ CÍMEN! ÚJ CÍMEN!**

**KÁRPÓTLÁSI JEGY**

és tőzsdén kívüli részvények vétele

**KÉSZPÉNZÉRT**

Állampapír forgalmazás, tőzsdei ügyletek bonyolítása

**CB BRÓKER Kft.**

ÚJ CÍMEN! ÚJ CÍMEN!  
Baja, Attila u. 11.  
Telefon: 79/425-473

**hűtőtechnika**



**Technikai Szolgálat BT.**

Ipari, Kereskedelmi Klíma- és Hűtőberendezések Forgalmazása, Tervezése, Technológiai Szerelése és Szervizelése

**Hűtőkamrák**

**Hűtőtárolók, sokkoló- fagyasztókamrák, hűtőkamrák**



Panelkamrák, vázszerkezetek, épített kamrák hőszigetelése, mobil szerelhető kamrák, hűtőaggregátok, kompresszorok, elpárologtatók, folyadékűtők, hűtőkamra ajtók (gépi és kézi, toló és nyíló), légfüggönyök, speciális hőszigetelő-, burkoló-, tömítőanyagok. Polcok, sínek, horgok, kellékek...

...komplett kivitelezés

**Technikai Szolgálat**  
"Egy hideg kapcsolat"

Bemutatóterem, iroda:

6500 Baja, Tinódi u. 14. Tel.: 79/323-198, Tel.: 79/423-177 Fax: 79/423-178

**Gyermekek születik**

Elek Péter írása

Illetve született, mondjuk ezerkilencszáz-kilencvenhat évvel ezelőtt, körülbelül ilyenfajta. Hagyjuk most a leghosszabb sötétség mitológiai vonatkozásait, a betlehemi csillagot meg a három királyok imádatát, bár a legenda bennünk él. Különösen karácsony táján, vagyis a születésnapon, amikor mi vagyunk a három királyok meg az összes pásztorok, és kábultan ajándékozunk vagy nem (pedig nagyon szeretnénk, továbbá Valentin, húsvét, Mikulás, névnap, születésnap stb.). A gyermek nem várt ajándékot, ő maga volt az ajándék, az ács fia, aki "jászolban fekszik, barmok közt nyugszik", látszólag olyan, mint a többi kisbaba, gömbölyű pofvál, kis hurkácskával, enni-láló lábacsakkal, igazán nagyon profán ("meg is kéne szoptatni már").

Úgy mondják: eljött közénk, hogy elvegye a világ bűneit. Ehhez képest ma már bizvást mondhatjuk, hogy pályafutása eddig kudarc történet, nem sikeres történet, nincs itt az ő országa, legalábbis nem látható, oda nem érves a világútlel és a korlátlan valutakeret, az ő szavai szerint az ő világa más (pontatlan idézet). A megváltásért cserébe már nem kapott semmit, hiszen nem hagyjuk magunkat megváltani, pedig az lett volna az ő igazi ajándéka, amit kaphatott volna tőlünk. Amit ő adott, azt mi megtagadtuk tőle. Ezt most úgy hívják, hogy szeretet, őelötte nem tudom, hogy minek

neveztek különböző nyelveken, mindenesetre az ő neve majd kétezer éve behelyettesíthető.

Hányan gondolunk órára nagy karácsonyi bevásárlásban, amikor lázasan turkálunk az ünnepi felhozatalban (vagy szegyenkezve kuporgunk ott-hon), kétségtelenül véletlenül taposunk egymás bütykét, viszont szándékosan dühöngünk, ha a bütykünkre lépnek. Hányan gondolunk rá, amikor önérvényesítünk, vagy éppenséggel egymást lenyomkodva próbálunk a képzeletbeli felszínen maradni, amikor az ő emléke-re(?) elhalmozzuk egymást minden földi jóval, vagy azon kesergünk, hogy még karácsonyfára sem telik. Hol van ő ebben a mai zűrzavarban, hol van az ő ajándéka, amit nem tudunk díszsomagolásban a fá alá tenni, értéke nem mérhető a rendelkezésre álló legfontosabb érték mérővel, és aminek fogytát nem kenhetjük rá a nyuszira?

Gyermek születik minden évben, elhozza nekünk az ő legdrágább kincsét, mi pedig nem tudunk vele mit kezdeni, immár lassan kétezer éve. Talán el sem hisszük már, hogy az ő kincse a miénk tulajdonképpen, ő néven nevezte, és mi nem hittünk, hiszünk neki. Aki hisz, az meg elfelejté időnként. Szerezzünk neki is örömet. Legalább a születésnapján. Elég, ha egymásra nézünk.

**"Egy se vesszen el a kicsinyek közül"**

A hat esztendő Kincső Jézuskának írt levelét már elvitték az angyalok, s az is lehet, hogy a Jézuskától kért könyveket már össze is készítették, hogy december 24-én Kincső karácsonyfa alá tegyék. A kislány - ahogyan kortársai - izgatott egy kicsit, ám az megnyugtatta, hogy az ablakba kitett rajzos levél eljutott a címzett-hez. Ezután már "csak" azt kell várnia, hogy a kért ajándékok rendszeresen megérkezzenek őhozzá...

Kincső, a Szekszárdon élő Budavári Zita és férje kislánya, akit hat hónapos korában fogadtak örökbe tizenkilenc évnyi meddő házasság után. Amikor a hat hónapos babát hazavittek, kedves részvétőkártyákat készítettek, amelyeket rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek küldtek el.

"Szeretettel értesítjük, hogy örökbefogadtuk Kincsőt...", és megírták a picit születési adatait is. - Hogy hogyan lett a miénk Kincső, abból sem őelötte, sem mások előtt nem csináltunk titkot - mondja Budavári Zita, majd azt is hozzátéveszi: - Korábban nem ez volt a gyakorlat. Éppen a titkos örökbefogadásból adódóan ebben az országban mindenki a titkolózásra volt berendezkedve.

Szerencsére egy ideje változott a helyzet. Mint Zita asszonytól megtudtuk, a Szekszárdon működő Bölcső Alapítvány - innen ismerheti az olvasó Budavári Zita nevét - segítségével az örökbefogadó szülők két-három kivételtől eltekintve követték az ímént leírt példát, "ami a növekvő gyermekek számos drámától, születéig pedig álmatlan éjszakáktól menti meg".

Emlékezzünk a Bölcső Alapítvány létrehozására, aminek gondolata akkor fogalmazódott meg az alapítóiban, Budavári Zitában, amikor 1994 februárjában egy hét le-

forgása alatt az országban öt szülőanya ölte meg csecsemőjét. Zita asszony először azt találta ki, hogy az ellehetetlenült élethelyzetű kis-mamák tegyék le kisbabájukat az evangélikus templom lépcsőjére...

- Szerencsére ilyen eset nem történt, ám megismerve a nevet, az alapítványt, egyre többen kerestek meg, s nekem, mint idegennek, könnyebben elmondták az asszonyok a problémájukat, mint a férjüknél, barátjuknak, munkatársuknak, osztálytársuknak. Segíteni pedig csak akkor lehet valakin, ha az ember tudja, milyen gondok gyötrik.

Az alapítvány 1995 áprilisában jött létre. Céljairól a következőket mondta Budavári Zita:

- Az első számú hivatása, hogy megmentse a megszületett kisbabák életét - és elővesz egy nem régen elkészült kis plakátot, amelyen Maecassy Izolda képe látható, fölötte pedig idézet Máté evangéliumából: "Egy se vesszen el a kicsinyek közül". Majd így folytatódik a picit születési adatait is. - "Ha úgy érzi, kilátástalan a helyzete, és nem tudja vállalni gyermekét, kérje segítségünket. Itt közöljük a Bölcső Alapítvány telefonszámát: 20/443-566.

- A másik cél, amely összefügg az elsővel - folytatta Zita asszony -, hogy támogassuk a megszületett babát, segítsük rendezni, jóra fordítani a sorsát: szerető szülőket találni neki, s a "gyermekáldás" és fölnevelés boldogságában részesíteni a gyermekekre vágyó házaspárokat kizárólag az örökbefogadás(!) feltételével.

Főként hajadonok, illetve többgyermekes családanyák jelentkeztek a Bölcsőnél, hogy szülés után lemondanak gyermekükről. Az utóbbiak a munkanélküliségre és a szegénységre hivatkoznak. Akik pedig gyermeket szeretnének, jó-részt sok éves házások - kizárólag



Budavári Zita (Fotó: V. B.)

házas párok fogadhatnak örökbe a Bölcsőn keresztül! -, de előfordul, hogy olykor 21-22 évesek is jelentkeznek... ám ők még reménykedhetnek, hiszen nagyon fiatalok.

- Sokan várakoznak kisbabára?

- Ók valamennyien - mutatott az otthoni íróasztalon és a fölötte levő polcon sorakozó iratrendező-re Zita asszony, és nagyot sóhajtott: - Rengetegen.

Ezután ismerteti a naprakész "statisztikát", miszerint eddig hatvan szülés volt, ami 61 babát jelent, hiszen volt egy ikerszülés is. Éppen tegnap vitték haza az örökbefogadó szülők a negyvenharmadik babát. A 61 és a 43 közötti különbséget az adja, hogy volt néhány beteg született csecsemő, akik intézetbe kerültek, kilenc szülőanya pedig az utolsó pillanatban meggondolta magát.

- Az utóbbinál nagyobb siker talán nincs is, hiszen a mi alapítványunkban nem az örökbefogadás a cél, hanem az életmentés.

a szülőanyának nem kell az újszülött. Mivel nyílt örökbefogadásról van szó, feltétel hogy a baba nem kerülhet ugyanabba a városba, sőt megyébe sem, ahol a szülőanya él. Az örökbefogadási procedúrát az adott megye közigazgatási hivatala bonyolítja, ahol egy alkalommal találkoznak a vér szerinti szülők az "igaziakkal".

Gyakran olvasni és hallani jóval a Bölcső Alapítvány után létrejött kezdeményezésekről és azok támogatásáról. Így erről is érdeklődtem Budavári Zitától. Kiderül, hogy idein a Soros alapítványtól nyertek pénzt pályázatukkal faxra és számítógépre, van egy idős asszony, aki két alkalommal jelentős összeget küldött a Bölcsőnek. R. néni havonta négyszáz forintot ad postára, egy nyugdíjas pedagógus pedig ezret. A vállalkozók a meggyőző levelek ellenére sem lehet támogatóra bírní. Vajon a Népjóléti Minisztérium miként karolja fel a nemes célt s azt a rengeteg munkát, amely többeknek megkönnyebbülést, másoknak örök boldogságot hoz?

Kiderül, hogy a minisztérium egyik pályázatára ők is léptek, hiszen nagy szükség lenne egy olyan lakásra, ami úgynevezett kis létszámú csecsemőotthonként működne. "Ennyivel kevesebbet kellene várni az anyukáknak a boldogságra, s a születés után öt nappal már érezhetnék a baba örömteli testi közelségét."

Am a benyújtott pályázatot elutasították. Levélben közölték, hogy mindössze 120 millió forint állt rendelkezésre. Viszont sok pályázat érkezett, kielégítésük irrealis. Ez keserű csalódást okozott Budavári Zitának, de mint mondja, ettől függetlenül jövőre is pályáznak, s reménykedik, hogy kitarását siker koronázza.

Egyszer Zita asszony férjével beszélgettünk. Kérdeztem, mit tisz-

**Tolnai arcok**

tel legjobban a feleségében. Gondolkodás nélkül válaszolt: "A kitarást és a következetességet."

Közben megszólal Zita asszony mobiltelefonja. Amíg beszél, azon tűnődöm, hogy egyszer láttam egy örökbefogadással foglalkozó ügynökség hivatalos számláját. Eszerint az örökbefogadó szülőknek több mint háromszázezer forint költségtérítést kellett fizetniük a baba "útlajért". A Bölcső közreműködéséért, Zita asszony leírhatatlanul sok munkájáért egyetlen fillért sem kell fizetniük az örökbefogadóknak.

- A boldogságuk látványa mindennél többet jelent. Öröm ránézni a virágcsokrokra, amit kapok. Most pedig Zala megyéből telefonált valaki, hogy családunknak postára adott egy fenýőfát.

- A legemlékezetesebb az 1990-es, első, együtt töltött karácsony volt. Akkor a karácsonyfa a zongorára került, mert az akkor fél éves Kincsőt karon tartottuk, hogy lássa a fényeket, a színeket, a csillogást. A picit lányunk nagyon tet-szett, amit sikongatással szülei tud-tára is adott.

- Az előző tizenkilenc év során nekünk évről-évre szomorúbb lett a karácsonyunk. Viszont kilencvenötödik egyre boldogabb, egyre vidámabb lett az esztendő legmeghit-tebb ünnepe... Az az első igazi karácsony egyben érdekes is volt. Még nem voltam rutinos anyuka, még nem jöttem egyenesbe... 24-én délben rohantam le a városba, akkor vettem meg a karácsonyfát és egy babát, ami pontosan akkora volt, mint Kincső... Azóta együtt örülünk a gyerek örömeinek - és megtörlí szemét Zita asszony, aki képtelen a mai napig könnyezés nélkül "végigasszisztálni" a kór-házban a kisbabák átadását az "új szülőknek".

- V. Horváth Mária -

**Szovjet laktanyából magyar lakások**

(folytatás a címodalról)

Nincs senki olyan, aki haszonlesésből több lakást vásárolt volna, hogy majd később drágábban tölájon rajta. Azért, hogy mindezt szervezte, nem kapott senkitől semmit; se pénzt, se más előnyt...

Arra pedig, hogy miért nem szociálisan rászorulókat jutottak lakáshoz, az volt a válasz: így valószínű a mai napig is csak egy leromlott laktanyaépület lenne a lakások helyett. Ugyanis jelentős összegeket kell/kellett a tulajdonosoknak befektetniük felújításokba. Erre egy szociális program esetén a város nem tudott volna pénzt adni. "Így 66 - javarészt - fiatal család jutott lakáshoz, és ez az eredmény szerintem magáért beszél!" - mondta Török-né.

- H. -

**JEROMOS - FA**

Szekszárd, Keselyűsi u. 22.  
Telefon: 74/411-122/174

**Kínálunk:**  
- szalagparkettát, készpadlót, Lamifloor parkettát:  
3.300 Ft/m<sup>2</sup>-től  
- oldalfal és mennyezetburkoló elemeket 1.000 Ft/m<sup>2</sup>-től és ezek kiegészítő tartozékait  
- valamint REGALSYSTEM polcrendszereket

**MEZŐFI - HIDRAULIKA**

Javítás, hidraulika-tömlők, tömítések

6500 Baja, Szent A. u. 96. 8360 Keszthely, Deák F. u. 2/4.

Telefon: 79/423-744/24, 25 m. 30/381-290



**BOSCH** alkatrészek, diesel-adagolók

MINDEN AUTÓ MÁRKASZERVIZE!

Telefon: 79/323-788, 30/383-330, 30/433-616





ARANY

eladás  
- javítás  
**10%**  
kedvezmény  
egyes  
aranyárakra!

Telefon:  
06-20/518-979

Aranyműves Ékszerbolt a 160-as alatt.



**5 ÉVES A CASIO**  
MÁRKABOLT  
ÉS HANGSZERSZAKÜZLET  
SZÜLETÉSNAP KEDVEZMÉNYEKKEL!

5-10% árengedménnyel:  
- karórák, faliórák, ébresztőórák,  
- kalkulátorok  
- ROLAND, KORG szintetizátorok,  
digitális zongorák  
- HOHNER, FENDER  
elektromos gitárok  
- ALVARO akusztikus gitárok  
- MARSHALL, TORQUE erősítők  
- AKG mikrofonok

**1000 Ft-os nyereményjáték!**

A legnagyobb választék, a legolcsóbb árak  
nálunk találhatóak!

Szekszárd,  
Széchenyi u. 55-57.  
Telefon: 74/319-240  
319-508



**SZÜV** Szekszárd  
Wesselényi u. 15.  
Tel.: 74/415-125

COMPUTER-M

Novell. Hewlett Packard  
Microsoft

IDEÁLIS SZÁMÍTÓGÉPEK  
KICSIKNEK, NAGYOKNAK A  
COMPUTER-M-BŐL

**Akció!** Pentium 100-as gép  
választható winchesterrel  
**AZONNAL**  
VASÁRNAP IS VÁRJUK ÖNT!

Még nem késett el  
az ajándékozással!

BÉBIÁRUHÁZ  
SZEKSZÁRD **BABY BELL**

KARÁCSONYI JÁTÉKVÁSÁR!

...és ez csak az egyik karácsonyi ajánlat a sok közül.  
Jöjjen el a szekszárdi BABAÁRUHÁZBA, ahol nagy területen,  
több, mint 300 m<sup>2</sup>-en, a CUMITÓL A BÚTORIG MINDENT  
megvásárolhat, amire gyermekének szüksége lehet a LEGNAGYOBB  
VÁLASZTÉKBÓL, A LEGKEDVEZŐBB ÁRON!

Ezüst- és Aranyvasárnap is várjuk kedves vásárlóinkat!

Nyitva tartás:  
hétfőtől péntekig 9-18 h-ig, szombaton 9-12 h-ig  
Szekszárd, Wesselényi u. 15. Tel./fax: 74/415-348



7100 Szekszárd, Rákóczi u. 47.  
Tel.: 74/312-516 \* Fax: 74/315-620

Rendkívüli ajánlatunk:

Öblítőszer,  
kerékpárok,  
**PERLES - Trakita**  
kéziszerszámok

ABFLEX \* SOLINGEN



SZEKSZÁRD  
Arany J. u. 10.

C E R V I T  
Nagypapának:  
A CERVITAL gyógypapna  
L Nagymamának:  
LINEAR 2000  
kézikötőkészlet  
\* Apukának:  
SUPER-POWER  
hasizomerősítő  
A Anyukának:  
L VALIRA vákuumedény-szett  
I Nagy gyereknek:  
R MEGA JUKE BOX  
CD-gyűjtemény  
A Kiszerekeknek:  
BEBO  
világító építőjáték készlet

PAINSTICK \* VORTEX



KARÁCSONYI  
AJÁNLATUNKBÓL:

Karácsonyi ajándécsomagok

Görög illatszerek

Indiai bőrárak

Játék

Porcelán

Karácsonyi dísz tárgyak

Sportruházat

Siemens háztartási kisgépek

Élelmiszer

Háztartási vegyiárak... ..széles

választékban!

TAKÁCS VIRÁGBOLT

SIKER VIDEOTÉKA

KISMACKÓ BÜFÉ

HÁMORI  
ÜZLETHÁZ

HÁMORI  
ÜZLETHÁZ

HÁMORI  
ÜZLETHÁZ

HÁMORI  
ÜZLETHÁZ

HÁMORI  
ÜZLETHÁZ

Egy utolsó  
lehetőség az ünnepek előtt!



ÜNNEPI  
AKCIÓINKBÓL:

Tomi Kristály 5,4 kg-os 999,- Ft

100-as papírzsebkendő 69,- Ft

Kristálycukor 1/1 109,- Ft

Porcukor 1/2 kg 62,- Ft

Zselés szaloncukor 1 k-gos 749,- Ft

DOSIA termékek ajándékokkal

BOND termékcsalád  
teljes választéka AKCIÓBAN!

NYEREMÉNYAKCIÓ!

SORSOLÁS:  
december 23-án

# Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk minden vásárlónknak és ügyfelünknek!



**schneider**  
LÉGTECHNIKA

...a könnyebb munkavégzés szolgálatában

**Schneider Légtechnika Kft.**

Alacsony árak!  
Kiváló minőség!  
Gyors szállítás és szerviz!

- kompresszorok
- szerszámok
- léghálózatok
- levegőelőkészítők

teljes választéka külön, vagy teljes rendszerben!

Telephely: 7100 Szekszárd 6-os út - Sió-part Pf.: 379  
Tel./fax: 74/319-214, Tel.: 74/412-162, 06-60/363-001

Bayer Béla:

**Karácsony készül**

*Betoppant. Itt a december.  
Zúzvara ül a fákra.  
Dacos barázda emlékezik  
a kalászloboncú nyárra.  
Szotyog a hó. Alkonyul.  
Feslik az égi dunna.  
Rögök ölében mag pihen,  
mintha aludna.*

*Karácsony készül  
angyalruhásan,  
a havon csillag-virág,  
elindul lassan  
a három királlyal  
kezében olajág.*



**TERRAKOTTA**

Fürdőszoba felszerelés és burkolóanyag szaküzlet

Szekszárd Keselyűsi u. 22. (volt TOTÉV Étterem)

Telefon: 74/411-112/142/143-as m.  
Mobil: 06-20/390-334

Nyitva tartás: H-P: 8.30-12 és 13-17 h-ig SZO: 8-12 h-ig

**DRYMIX**

**DRYMIX KFT.**

7100 Szekszárd, Sárviz u. 3. Tel.: 74/412-592

**SZEKSZÁRD**

**már-ker**

bútorlapok méretre vágása, elfőltatása, bútorkészítés egyéni igények szerint

7100 Szekszárd, Nyár u. 8. (volt GEMENC EXPO területén)  
Telefon és fax: 74/410-652



**TRIO**

Építőipari és Szolgáltató Kft.

SZEKSZÁRD, Kiskorzó tér 3.  
Telefon/fax: 74/314-352

**AMFORA SCHÖN**

üzlethálózat

SZEKSZÁRD, Széchenyi u. 21. (Széchenyi Üzletház 1. em.) Tel.: 74/311-146  
BONYHÁD, Szabadság tér 4. Telefon: 74/451-720  
TOLNA, Kossuth L. u. 2. Tel.: 74/440-155

**KÁBEL PLUSZ**

**SZAKÜZLET**

Szekszárd, Rákóczi u. 50.  
Tel.: 74/317-176

Minden kedves vásárlónknak boldog karácsonyi ünnepeket és békés új évet kívánok:

Miszlerné Klári

**S**

**Sulák**

**SZÖNYEG**

Ne feledje, a Sulákkal mindig jól jár!

Szekszárd, Garay tér 16.  
Telefon: 74/316-262

**FIAT**

**STOLL Autóházak**

Szekszárd, Palánki út 1. Tel./fax: 74/414-730  
Pécs, Diósi út 49. Tel./fax: 72/332-422  
Bonyhád, Zrínyi u. 29. Tel./fax: 74/451-730

**GOMB**

Rövidáru nagykereskedés

Szekszárd, Csokonai u. 7.  
Tel.: 74/314-131, 20/418-481

**JUNIOR BÚTOR STÚDIÓ**

Szekszárd, Keselyűsi u. 4-8. (a Sportszarnokkal szemben)  
Tel.: 74/411-222/185-ös m.  
Nyitva: H-Cs: 9-17 h-ig P: 9-16 h-ig

**mirland**

**BÚTORBOLT**

MIRLAND Bt. BONYHÁD, Szabadság tér 1.  
Tel./fax: 74/451-928

Nyitva: H-Cs.: 9-17 h-ig, P.: 8-17 h-ig, Sz.: 9-12 h-ig

**TRIO**

Szekszárd, Gyermek Ház, Bajcsy-Zs. u. 8. ☎ 06-30/471-524

Nyitva: csütörtök-péntek: 9-19 h-ig szombat-vasárnap: 9-15 h-ig

**BÖTE & BRANDT**

Szekszárd, Mikes u. 24.  
Telefon: 74/312-183

Nyitva tartás:  
H-P: 7.30-16.30 h-ig  
Sz.: 7.30-11.30 h-ig

Háztartási és Vegyiáru Szaküzlet

**Déri Fotó-Optika**

Boltjaink:  
Szekszárd, Kiskorzó tér 3.  
Szekszárd, Széchenyi u. 26. (Lottózával szemben)  
Telefon: 74/416-897

Nyitva: H-P: 8.30-18 h-ig, SZ.: 8.30-12 h-ig

**PERFECT-PHONE**

7100 Szekszárd Rákóczi u. 2. Tel.: 74/311-792 Mobil: 20/419-253

**BEMUTATÓTEREM**

mobil- és vezeték nélküli telefonok, faxok, tartozékok üzenetrögzítők

**ÉRTÉKESÍTÉS ÉS SZERVIZ**

**DECOR**

**H-O-L-Z**

**OSZTRÁK LAMBÉRIA SZAKÜZLET**

Szekszárd, Vasútállomás  
Telefon: 06-30/464-460

Nyitva: H - P 8.30 - 16 h-ig SZO: 9 - 12 h-ig

**WI - WI Német - Magyar Kereskedelmi Kft.**

7100 Szekszárd, Piac tér 1.  
Telefon / fax: 74/311-873

**Kertészeti Áruház**

Nyitva: H-P 7-16 h-ig, SZO 7-12 h-ig

**SZEKSZÁRD BÚTOR LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZ**

7100 Szekszárd, Arany J. u. 4. Tel.: 74/415-622

Nyitva tartás naponta: 8-17.30 h-ig  
Szombat - vasárnap: 8-12 h-ig

**PEUGEOT VALL AUTÓHÁZ**

Szekszárd, Tartsay u. 8. (Shell kút mellett)  
Telefon: 74/315-008

**PALETTA**

Háztartási- és festékbolt

**Kínálatunkból:**  
Festékek, segédanyagok, ecsetek, háztartási cikkek, illatszerek, mosó- és tisztítószeresek, samponok.

**Kímért:**  
mosogató, habfürdő, folyékony szappan és öblítők

Szekszárd, Rákóczi u. 10.

**csuka**

**ORVOSI MŰSZER**

Kereskedelem és Szerviz Szekszárd, Wosinsky ltp. 20. alagsor  
Tel.: 74/311-513

Kellemes ünnepeket kívánunk minden kedves ügyfelünknek!

## Szolgáltatás

Minden életlen eszköz élezése, kőszőrölése rövid határidővel! Kalooca, Hosszú u. 25. Tel.: 78/463-650; Kalooca, Jókai u. 8. (kertvárosi isk.) Tel.: 78/462-181.

Könyvelés folyamatos tanácsadással, adóügyintézés, Tb-ügyintézés, M&M Könyvvizsgáló Kft., Baja, Bezerédj u. 2. (TOTAL benzinkút mellett) Tel./fax: 79/325-797.

Zongorahangolás, javítás garanciával. Ingyenes szaktanácsadás. Dr. Gál Zoltán, Baja, Duna u. 10. Tel.: 79/325-016.

## Albérlet

Albérleti szoba kiadó. Baja, Tóth K. u. 26.

Pécsenti albérlet kiadó. Érd.: 79/422-744, este.

Lakótelepi, 2 szobás lakásba albérletként keresek. Érd.: Baja, Árpád u. 1. fszt. 17.

Január 1-től Kőlcsey u. 110-ben 2 szobás, összkomfortos lakás hosszú távra kiadó. Érd.: 79/324-595 vagy 20/518-490.

## Oktatás

Általános iskolásoknak matematika korrepetálást vállalok 3-8. osztályosoknak. Érd.: Baja, Árpád u. 1. fszt. 17.

## Állás

Menedzserképzés, plusz pénzügyeseti lehetőségek! Tel.: 79/323-477.

## Üzlethelyiség

Bélvárosban üzlethelyiség kiadó. Érd.: Baja, Tóth K. u. 26. Ugyanitt albérleti szoba is kiadó.

## Állat

Félszerű eladó, 300 Ft/kg. Tel.: 79/354-037.

Arany és fekete spániel kölykök eladó karácsonyi elvitellel. Miske, Ady u. 9. Tel.: 367-660.

Eladó 6 éves kanca és 2 db lovas kocsi. Érd.: 79/352-287.

4 db borjú eladó. Tel.: 79/422-975.

Basset Hound extra bőrös bicolor tenyészszeke eladó. Tel.: 79/423-820.

Csikos boksz kan kiskutya eladó. Tel.: 79/423-820.

Dog idegen vérvonalú, 5 hónapos mentol kan kiskutya eladó. Tel.: 79/423-820.

## Gépjármű

IFA W 50 tehergépkocsi IFA LH 60-2-es pótkocsival eladó. Érd.: 79/374-276.

Eladó egy VW Golf I-es, '83-as, 1.6 Diesel, három ajtós, nagyon jó motorral. Érd.: Baja, Árpád út 1. fszt. 17., este. 60/484-748.

Eladó Mitsubishi Galant 1985-os, friss műszakkal, kitűnő állapotban. Ia.: 320 eFt. Érd.: 79/353-961.

Mercedes 240-es, '79-es évjáratú diesel személygépkocsi téli gumikkal sürgősen eladó. Érd.: 79/326-043. Ia.: 265 000 Ft.

Eladó 1 db platós Robur tehergépkocsi érvényes műszakkal, olcsón. Érd.: 78/418-034.

'80-as kiadású, 126-os Polski Fiat eladó. Ia.: 95 eFt. Érd.: 78/464-546.

Fiat Typo 1989-es, 1,7D eladó. Érd.: 74/315-440.

Forgalmi rendszám pótlása, TIR és egyéb fémtáblák rendelhetők. 79/321-585.

DT 80 felújított motorral, ill. 5 éves Jawa Babetta 100 ezer, ill. 35 ezer forintért eladó. Elősertést beszámítok! 79/323-306, este, Kókény u. 14.

Aleco kisteherautó, 2 éves, Baján a Szegedi úton a desztilláló víz készítőnél eladó.

## Vegyés

1,5-3 éves gyermekek számára új, Fisher Price márkájú, 6 voltos, akkumulátoros, 4 kerékű kismotor eladó, tölthető együtt. Ia.: 18 eFt. Baja, Madách u. 12/B, 79/356-042.

Kéményes gázkonvektor, Hévíz bojler, gáztűzhely és Calor II. eladó. Érd.: Baja, Monostori ú. 9.

Eladó egy 12 személyes Alba-Júlia vadonatúj étkeztel. rd.: Baja, Árpád u. 1. fszt. 17.

Jó állapotban lévő 6 LE-s csónakmotort (Mariner, Selva, Evinude, Mercury) vásárolnék, 100 eFt alatti áron. Ajánlatokat a 79/424-381 vagy a 79/422-426-ra kérek.

Bontott, nagyméretű téglá eladó! Érd.: 30/465-515.

Régi képreketeket keresek megvételre. Buki Ferenc, Baja, Jelky A. u. 62. 79/326-043.

Ültársakat keresünk Baja – Stuttgart útonvalra. Tel.: 79/424-470, 30/550-175.

Héra cserépkályha gázgőz eladó. Baja, Monostori ú. 9.

Festmények nagy választékban eladók. Jenői László festőművész-tanár, Baja, Jelky A. u. 64. Tel.: 79/324-420.

Stowasser "B" klarinét és egy amerikai fém "B" klarinét, "BOHM" rendszerű, eladó. Érd.: 79/323-716 tel.

Füstöléshez tölgy fűrészpor 250 Ft/szak eladó. Tel.: 79/425-414 vagy a Nagypándúr-sziget FOKA-telepén.

## Ingatlan

FUVAROZÁSI 30/323-656, 79/323-656.

Livodában hobbikert eladó. Érd.: 79/422-744.

Szeremlén, a Fő utcán nagy családi ház (melléképületekkel) eladó v. értékegyeztetéssel bajai, központhoz közeli, gázfűtéses házra cserélhető. Érd.: 79/326-679.

1 szobás, egyedi gázfűtéses házrész vásárolnék. Érdeklődni: Baja, Batthyány u. 16., Menderék (Batthyány utca – Roosevelt tér sark).

Eladó bármilyen üzleti tevékenységre alkalmas családi ház (250 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség, 100 m<sup>2</sup> szuterén, 130 m<sup>2</sup> lakás). Érd.: Baja, Mártonszállási u. 93. 79/426-143.

Madarasi családi házat + kp-t adok (kifizetem tartozásait) bajai lakásért (panel is), házrészért. 79/321-953 (este).

Eladó Felsőszentiván, Hunyadi u. 22. alatti 3 szoba, összkomfortos családi ház 1600 m<sup>2</sup>-es telken. Irányár: 2,6 mFt. Ezen ház teljes berendezése december 22-én 14 és 16 óra között kiadásra kerül. Érdeklődni: 79/353-961.

2-2 hektár szántót vásárolnék reális áron. Tel.: 79/414-693, 17 óráig.

Sürgősen eladó Baján két család részére is alkalmas ház. Két fürdőszobával, gazdasági és melléképületekkel, 1960 n-öl területtel, amely alkalmas állattartásra, gazdálkodásra is, ipari tevékenységre is. Csere is lehet: kis családi ház kert nélkül. Érd.: Baja, Latinovics u. 13.

Ikerház eladó Csonak u. 4. sz. alatt. Tel.: 79/323-023.

2,5 szobás lakás ikerházakkal is eladó a Csonak utcában. Tel.: 79/323-023.

Baján a Petőfi-szigeten csónakgarázs kiadó. Érd.: 79/322-497.

Baján a Babits utcában önálló házrész igényesnek eladó. Érd.: 79/424-561.

**REKLÁM MÜLLER**  
HALÁSZPART 79/425-425

**DEKOR**  
Bélyegzőkészítés  
1 órán belül!

**Magánrendelő**  
Értesítem kedves betegeimet, hogy megkezdtem magánrendelésemet.

**Dr. Halász Gabriella**  
izotópiadiagnosztikai szakorvos

Rendelési idő:  
hétfő 14-16 óráig  
szerda 15-17 óráig  
- csontrituális szűrővizsgálata  
- pajzsmirigybetegek szakellátása

**Előzetes bejelentkezés:**  
**Mobil: 06-30/289-866**

**6500 Baja, Deák Ferenc u. 21.**  
**Telefon: 79/326-545**

## Serlegeket a betörőknek

A cím ne tévessze meg az olvasót, hiszen nem betörők közötti vagy betörési versenyt rendeztek, amelyen a "legjobb" teljesítményét serlegekkel jutalmazták. Hanem betörtek a dobóvárú ékszerbolt kincseskincsét, ahonnan karórákat és dekoratív serlegeket vittek el – mintegy 350 ezer forint értékben.

Lehet, hogy mégis versenyre készülnek a betörők? Valamiféle titkos mérkőzésre kerül sor, amelyen az órákkal az időt mérik, a serlegeket pedig... szóval tudjuk. Persze, a serlegek átadására – reméljük – a rendőrségi fogdában kerül sor, ahol a csend és a rács "betőri" a betörőket.

– hm –

## Szakszervezeti gyűlés - alkoholszondával

A meghirdetett helyszín – a vállalat étkezdéje – helyett a Szekszárdi Húsipari Rt. irodaháza előtt tartották meg csütörtökön azt a munkásgyűlést, melyen a bértárgyalások előtti szakszervezeti álláspontokról kívántak szólni. Mint kiderült, a vezérigazgató nem járult hozzá a rendezvényekhez, majd később – késő este – megszondáztatták a helyi szakszervezeteket. Az üzemben a feszültség a szakszervezet szerint egyre növekszik.

Mintegy 150 ember állt a hívős időben a Húsipari irodaháza előtt. Fázott mindenki. A kézi erősítőből rekedten visszhangzott a felszólalók hangja. Egy televíziós kamera pásztázta az alig másfélszáznyi dolgozót. Már megint mi van itt, tette fel magában az ember a kérdést. Botrány? Kiderült, hogy a meghirdetett munkásgyűlésnek és kapcsolódó programoknak – a Húsipari Dolgozók Szakszervezete országos választmányi ülésének – nem adott helyet a Húsipari belül a vezérigazgató. Tiltakozásul az utcán demonstráltak.

Hajdúné Lovász Edit vállalati szakszervezeti titkár nyitotta meg a felszólalók sorát. A menedzserment és a dolgozók, illetve az őket képviselő szakszervezet között a nyári strájk óta nem javult a kapcsolat – állította –, amit bizonyít, hogy a vállalat területéről ki kívánják költöztetni a szakszervezeti irodát a város másik pontján lévő Szakszervezetek Házába, valamint hogy adminisztratív döntésekkel hátráltatják annak munkáját.

A beszéde közben érezhető feszültség kezdett végigáramlani a gyűlésen. A hangulat a hideg idő ellenére is egyre forróbb volt.

Hajdúné kiemelte: a vállalat vezetése téves tájékoztatást ad a sajátjának arról, hogy folynak a bértárgyalások, ugyanis eddig egyetlen egyszer sem tárgyaltak erről. A bérék kifizetései csúsznak, a munkaruhákkal is gond van...

Rabi Ferenc, az MSZOSZ elnöke és Kapuvári József, a HDSZ elnöke is itt voltak, akik szolidaritásukról biztosították a jelenlévőket. Mint kiderült: a szakszervezeti képviselők a költöztetés elleni tiltakozásul választották a húsipari céget találkozójuk helyszínéül. Felszólalásaikban a szociális partnerséget hangsúlyozták.

Megenyhült vezérigazgató

Tamás Ádám vezérigazgató ekkor már kiadta az engedélyt, hogy mindenki bemehet a vállalati étkezdébe, de ezt már senki sem fogadta el. Ezért úgy döntött, hogy maga is szól a "népéhez". Igyekezett megmagyarázni a történeteket: "a rendezvényt megelőző napon értesíttem a szakszervezeti programról, illetve arról, hogy országos választmányi ülést szerveznek ide, ezért ennek a kényszerítő módját utasítottam el. A fizetését – igaz, egy napos késéssel – mindenki megkapta... Ez azért történt, mert a cég is napról-napra küzd a talpon maradásáért... Maguk is tudják, hogy a Húsipari Rt. a privatizáció előtt milyen helyzetben volt, azóta sokkal biztosabb a pozíciója, van munka, túlórapénz és prémium is..."

A bértárgyalásokról szólva kifejtette, hogy levélben tájékoztatta őket a szakszervezet az 1997-es bérigényéről – ami számára tárgya-

lást is jelent –, mely a 35%-ról szól. Nem érti, hogy miért csinálnak ekkora problémát ebből.

A húsipari titkos "gyilkosai"? Plágium, vagy igazság?

A szakszervezeti tisztviselők a gyűlés utáni sajtótájékoztatót elmondták, hogy értékelik az új tulajdonos törekvéseit, melynek köszönhetően az évekig a csőd szélén "táncoló" cégnek ma már van munkája. A termelés mennyisége nőtt, de a vállalat belüli hangulat – adminisztratív korlátozások miatt – rendkívül feszült. A gond az, hogy az ilyen ríposztok – mint hogy nem engedik be a gyűlésre az embereket – nem az "örök barátságot erősítik".

Olyan dolgozókat is megkérdeztünk, akik nem voltak ott a demonstráción, ugyanis aznap mintegy ötszáz dolgozó, de a gyűlésre nem többen, mint százan mentek el. (Körülbelül ötvenen voltak a HDSZ képviselői és az újságírók.) Mint megtudtuk: az elmúlt években soha ilyen jól nem kerestek az emberek, van munka, aki akar dolgozni – és több pénzt keresni –, az túlórázhat. A tulajdonos ráadásul a legjobban dolgozókat megbecsüli: prémiumot fizet nekik. Nem értik sem a vezetőket, sem a szakszervezeteket, hogy miért nem tudnak kibékülni egymással. Talán már személyes ellentét – utalát? – lehet közöttük – tette hozzá az egyik férfi.

Ez a férfi meglepő dolgokat is elmondott lapunknak. Neve elhallgatását ezért is kérte. Úgy tudja, illetve az üzemben többen is úgy tudják, hogy van egy pénzügyi csoport Magyarországon, akik mindent megtesznek, hogy a Húsipari tönkretgyék. Miért? Mert ha sikerül felszámolást kezdeményezni a cég ellen, akkor – a hatályos jogszabályok szerint – lényegesen olcsóbban hozzájuthat ez a csoport a céghez. A német tulajdonos megbukik, így ő már nem lesz ellenfél. Felszámolás esetén pedig nem probléma az emberek elbocsátása, a hitelállomány kérdése stb. Ennek a csoportnak érdeke, hogy rossz híre legyen – a hítelezők, így a város, a Hélios, Tb, APEH, Dédász stb. előtt – a cégnek. De az informátorunk kiemelte: nem a szakszervezet áll e mögött. Ők jó szándékúak.

Újabb fricska

Az tény, hogy van mit javítani a szakszervezet és a menedzserment kapcsolatán. A vendégek távoztak után ugyanis következett az újabb fricska: a Húsipari Rt. által felfogadott őrző-védő szolgálat emberei, benyomulva a szakszervezeti irodába, elővették az alkoholszondájukat. Nem volt mit tenni, fújta a szondát Hajdúné Lovász Edit, a helyi szakszervezet titkára, valamint még három aktivista. Azonban a cég biztonsági főnöke és az őrző-védők hoppon maradtak, ugyanis a szonda nem jelzett, mert nem volt mit. A szabadságon lévő szakszervezetiek a kávé, teán, üdítőn kívül más folyékonyat nem fogyasztottak.

Viszont az eset vélhetően tovább fagyaszítja a cég vezetői és a szakszervezet közötti "jó viszonyt". Még szerencse, hogy a munkásgyűlésen felszólaló vezérigazgató azt mondta: "együtt könnyeb lenne". Bizató!

– hazafi zsolt –

**FULDA és MARANGONI** Dél-Bács és Tolna megyei márkaképviselete

**A név kötelez** **Fulda**

Személy, terepjáró, kisteher, teher és mg-i gumibroncsok kis- és nagykereskedelmi értékesítése, szerelése, javítása. Tgk. kerékegyensúlyozás.

**GUMIABRONCS KERÉKTÁRCSA KERESKEDÉS ÉS JAVÍTÓMŰHELY**  
Cégt.: Vida Péter

Más gyártmányú, új és futózt gumibroncsokat is árusítunk. **VISZONTELADÓKNAK KEDVEZMÉNY!**

Telephely: 6500 Baja, Bokodi út 64. **DÉMÁSZ** Autószerviz  
Tel.: 79/326-144/3276 m., 20/470-284 Fax: 79/324-316 (Autósbolt)  
Nyitva: munkanapokon 7-15 h-ig

**ÚJ SZOLGÁLTATÁS!**

**TÖMLŐ NÉLKÜLI TEHERAUTÓ és AUTÓBUSZKEREK SZERELÉSE**

**AMERIKAI CÉLSZERSZÁMOKKAL, és a KEREK JÁRMŰVÖN TÖRTÉNŐ KIEGYENSÚLYOZÁSA**

**14-22,5" ÁTMÉRŐIG.**

**Időpontegyeztetés: 06-20/470-284**

## Apróság?

Lehet, hogy úgy tűnik, de ha kipróbálja hamar rájön, mindent el lehet adni! Az apróhirdetés ára a Délvidéken csak 30 forint szavanként! (Vállalkozói apróhirdetés esetén 60 Ft/szó) Szekszárdon minden munkanapon feladhatja hirdetését a

**Hollári Bt.-nél!**  
Szekszárd, Tinódi u. 3. T.: 74/315-336

## ELŐTAKARÉKOSSÁGI

formában vásárolhat TV, videó, hűtő, fagyasztó, konyha-, étkező-, és szobabútorok széles választékából.

**HOLLÁRI BT.** Szekszárd, Tinódi u. 3. (lefedett patak felett) Tel.: 74/315-336

hozomány \* ajándék \* kelengye

**Stafirung**

**AJÁNDÉKBOLT**

- Elsősorban** azoknak, akik a régi idők hangulatát idéző ajándék után kutatnak. (Képreketek, gyertyatartók, tükrök...)
- Másodsorban:** karácsonyi "hasznos" ajándékok keresőknek (Hímzett törölközők, ágyneműk, gyertyák, porcelán étkészletek, pohárkészletek...)
- Végül, de nem utolsó sorban** esküvőre készülőknek, akik nászajándékot kapni és adni szeretnének (nászajándék-lista)

Nyitva: K-P 9-17.30 h-ig, SZO 9-12 h-ig  
Ezüst- és Aranyvasárnap szombati nyitva tartás!  
Baja, Szabadság út 34. \* Telefon: 79/423-253

*Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk minden kedves vásárlónknak!*

**SUGÓ TAXI** TAXI, TEHERTAXI, AUTÓMENTÉS  
0 - 24 h-ig

Ha utazik, ha szállítat a **SUGÓ-TAXI**-ra számíthat!

**SUGÓ TAXI** 79/322-222

## Kedves olvasók és hallgatók!

Az Alisca Rádióban a 105,1 MHz-es hullámhosszon szombatonként 10.20-kor kezdődik az EuroExclusive című zenei magazin, amely a legfrissebb információkkal szolgál a világ könnyűzenei életéről.

Hetente 18-20 vadonatúj felvétel közül választunk ki 6 dalt, ehhez várjuk a ti tippjeiteket is. Az EuroExclusive-hoz ezentúl a **Délvidék** szerkesztősége és az **Alisca Rádió** közös nyereményjátéka is kapcsolódik.

Az Alisca Rádió szombati adása után küldjétek be levelezőlapra az utolsó dal címét és előadójának nevét, mert így esélyetek van egy EuroExclusive kazettára!

Címünk: Alisca Rádió "EuroExclusive" 7100 Szekszárd, Pf.: 254

**Következzen tehát 10 előadó és dal érdekességekkel együtt:**

### Eternal / Secrets

A "Power Of A Woman" albumról ez egy remix változat, amelyet az ünnepekre adtak ki egy bonus felvétellel, ami a lányok egyik legnagyobb sikere volt. Az Eternal már öt felvételt rögzített egyébként a következő lemezére, ami kicsit más stílusú lesz, mint amit tőlük megszoktunk. Az első felvétel, ami megjelenik majd, a "Don't You Love Me" című dal lesz.

### Mozaic / Moving Up Moving On

A női triónak már eddig két Top 40-es felvétele volt, a "Sing It (The Hallelujah Song)" és a "Rays Of The Rising Sun". A lányok reményei szerint ez lesz a harmadik. Hamarosan csatlakoznak Strike-hoz és Clock-hoz és részt vesznek a Reel 2 Real Nagy-britanniában rendezendő turnéján.

### Stevie Wonder / Redemption Song

A dal egy Bob Marley-klasszikus, Stevie verziójában, amely a "Motown Legend" albumról származik és megjelent a "Greatest Hits" lemezen is.

### Nuts / Scream

A 24 éves énekes-dalszerző, aki mostanság a Babybird csapattal turnézik, felújította Suzanna Vega "Fantanocity" debütáló albumáról származó felvételt.

### Tina Turner / In Your Wildest Dreams

Az eredeti album-verzió a színész Antonio Banderas szerepel. Ebben a formában egy bonus dal a karácsonyi "Wildest Dreams" album újrakiadásáról. Egy másik felvétel pedig a "Something Beautiful Remains" remixe lett, sőt egy, a turnén rögzített élő felvétel is szerepel a lemezen.

### Jools Holland with Edd Reader / Waiting Game

Jools a korábbi Squeeze kollégájával, Chris Difforddal írta ezt a dalt, ezt tehát egy vadonat új felvétel a holland új, "Sex and Jazz and Rock and Roll" című albumáról.

### Mansun / Wide Open Space

A Chesterből származó csapat érdekes neve indián eredetű. A csapat ezzel a felvétellel debütál és első albumuk 1997. februárjában jelenik meg.

### Boris Dlugosch presents Boom! / Keep Pushin

Dlugosch a vokalista Inaya Davishez csatlakozott, és Donna Summer, Gusto, Todd Terry és mások dalainak készítették el remix változatát.

### Lightning Seeds / Waiting For Today To Happen

A csapat "Dizzy Heights" új albumáról származik ez a felvétel. Ian Broudie megosztotta a dalszerzést Terry Hall-lal és a Babybird tagjával, Steven Jones-szal.

### Boyzone / A Different Reat

A Spece Girls mellett ezt a csapatot is listavezetőnek várják az ünnepekre. A címadó dal a Boyzone legújabb lemezéről származik. A felvétel egy nagy ballada, afrikai stílusú énekkel. A fiúk mostanában léptek fel az MTV Europe Awards rendezvényein, ahol egy klasszikus soul és dance egyveleget adtak elő Peter Andre-val, bár nem tervezik, hogy hosszú távon együtt működjenek.



RÁDIÓ

105,1  
MHz

EuroExclusive  
Szombat 10.20



# Áldd meg, Urunk, az asztalunkat

Karácsony első napján már örömben és nyugalomban pihen a lélek, ehhez a békességhez nagyban hozzá tartozik az étkeknek az a széles skálája, amelyekben gazdagon bővelkedik az ünnepi fehér asztal. Szakál Lászlót, a neves gasztronómust, inyesmestert arra kértük, ossza meg olvasóinkkal emlékeit, azokat, amelyek a gyomor örömeit hivatottak fokozni.

Szentestén, mind gyermekkoromban, mind pedig a mában, volt minden az ünnepi asztalon, ami szem-szájnak ingere. Halászlé, mákos guba, aszalt gyümölcs, az őszről maradt, a kamrában madzagra felfüggetett szőlő. Az asztal házilag szőtt vászon abrosszal volt leterítve. Nálunk sokáig élt az a hagyomány, amikor édesapám egy köteg szalmával a kezében belépett, beletette a szakjába – akkor láttam, hogy az nemcsak szalma volt, hanem más szálak takarmányfélék is össze voltak fűzve, pl. kukorica, köles stb. E mellé a köteg mellé még sok egyebet is tett. Így egyszerre az asztalon és a földön szinte minden termény képviselve volt, mint a karácsony bőségének a jelképei.

Szívesen vennénk, ha egy-két jellegzetes karácsonyi étel receptjével megismertetne bennünket!

Örömmel! Nézzünk egy levesféléseget, mégpedig a pulykaap-

## Különleges karácsonyi receptek

rólék-levest. Hozzávalók: 40 dkg pulykaaprólék, 25 dkg vegyes zöldség, 5 dkg vöröshagyma, 8 dkg gomba, 5 dkg vaj, 6 dkg liszt, 15 dkg mirelit vagy konzervborsó, 1 dl tejszín, 1 tojássárgája, só, törött bors, petrezselyemzöldje, pici szerecsendió. Az elkészítési módja a következő: a megtisztított pulykaaprólékot apró darabokra vágjuk, megmossuk és feltesszük főni. Miután felforrt, leszűrjük, és hideg vízzel leöblítjük. A leforrázott aprólékot 1,5 l vízben a kockára vágott zöldséggel, a szeletekre vágott gombával, a zöldborsóval feltesszük főni. Megsózzuk, egy kevés törött borssal megbolondítjuk, pikánsá tesszük a szerecsendióval (óvatosan kell bánni vele), és lefedve puhára főzzük. A vöröshagymát egészben rakjuk a levesbe, és tálalás előtt eltávolítjuk. Világos vajas rántást készítünk, finomra vágott petrezselyemzöldet teszünk hozzá, egy kevés vízzel felengedjük, a levesbe keverjük, és újból felforraljuk. Tetszés szerint utánaízeshetjük, tálaláskor pedig a tejszínnel elkevert tojássárgájával

bebarajjuk. Vajas galuskát vagy apró gombócokat is tehetünk a levesbe.

A harcsa káposztával az asztal koronázatlan királya lehet, természetesen, ha manapság ehhez a hal-féleséghez hozzá tudunk jutni! Vegyünk 1 kg harcsa színhúst, mellékeljünk hozzá 1 kg savanyú káposztát, 5 dkg zsírt, 10 dkg füstölt szalonnát, 4 dkg lisztet, 3 dl tejszín, 5 dkg vöröshagymát, sót, pirospaprikát, 1 csomó kaprot, 10-15 dkg zöldborsót (ha van). A savanyúkáposztát jól megmossuk, és vízzel felöntve feltesszük főni. Közben a halat felszeleteljük, és besózzuk. Füstölt szalonnát apró kockákra vágunk, üvegesre pirítjuk, hozzáteszük a karikákra vágott paprikát, és a káposztába tesszük. 1 óra hosszat főzzük, utána világos rántást készítünk, bele- rakjuk a finomra vágott vöröshagymát, pirospaprikát, a finomra vágott kaprot. A káposztát berántjuk, a lé inkább híg legyen, mint sűrű, és jól felforraljuk. Ezután belerakjuk a halszeleteket, majd letakarva sütőben kb. 20 percig főzzük. Amikor a hal megfőtt, ráöntjük a tejszín, s még egyszer jól felforraljuk. Tálaláskor a káposztát a tál aljára helyezük, tetejére a halszeleteket, s meglocsoljuk egy kevés tejszínnel.

- B. A. -

## HETI HOROSZKÓP

### Kos III. 21-IV. 20.

Ere a hétre nem ígérk a csillagok, hogy minden úgy megy, mint a karikacsapás, de ha egy kis türelmet erőszakol magára, az igazán fontos dolgokat el tudja intézni. Bizonyos kifizetések késnek, ugyanakkor váratlan kiadások adódnak, úgy-hogy a hét elején pénzzavarba kerülhet. A szerelem terén viszont sikerekre számíthat. Vigyázzon, munkatársára ne vesse ki a hálóját, különösen, ha az házasságban él.

### Bika IV. 21-V. 20.

A munkaerőpiacon komoly versengés folyik, minden lehetőséget ragadjon meg, hogy képezze magát. Minél kevesebb pénzt költ most, annál jobban jár; ha mégis vásárolni kényszerül, ne felejtse a mondást: olcsó húsnak híg a leve. Pénzügyek intézésére csak a kedd alkalmas.

Nyújtsa önmagát partnerének, előtte nem kell másnak mutatkoznia, mint amilyen. Szerdán nagyon kedves, kellemes eseményre számíthat.

### Irek V. 21-VI. 21.

Hadilábon áll az idővel, minden-honnan elkésik, határidőket felejt el, így jó néhány dologról le is marad. Ne akarjon a memóriájára hagyatkozni, elő a határidőnaplival! A szokásosnál jobban megveseli a pénzhíány, pedig nem a falatot kell megvonnai a szájától, csak nem tudja megvenni, amire áhítozik.

A magánéletben problémái ellenére megőrzi humorát, jókedélyét. És valaki most pont ezt az oldalát találja nagyon vonzóknak...

### Rák VI. 22-VII. 22.

Ne rágódjon elmúlt eseményeken, mert előbb-utóbb az egészsége látja kárát. Munkahelyi kapcsolatait ne az érzelmeire alapozza, azzal is lehet jól együtt dolgozni, akít nem szível. Jó pénzügyi híreket kap a héten, sajnos, később kiderül, hogy a várható összeg kisebb, mint gondolta. Ha partnere fontos Önnek, néha áldozatot is kell hoznia érte. Például pénteken.

### Oroszlán VII. 23-VIII. 23.

Kedvező hátszélre számíthat a

héten, mégse fogjon új, szokatlan feladatokhoz, féltő, hogy sokkal több energiát követel, mint amennyit megér.

Nagyobb vásárlással, befektetéssel célszerű lenne még várni, a piacon viszont nyugodtan körülnézhet.

A másik nem egy képviselője nem veszi jó néven, ha folyton a munkájára való hivatkozással tér ki a közlekedése elől.

### Szűz VIII. 24-IV. 23.

Minden a rendes kerékvágásban megy, hacsak nem okoz stresszt magának azzal, hogy túl komolyan vesz egy üzleti ajánlatot, amit kos vagy nyilas jegyűek tesznek. Az idő nem alkalmas szerződések aláírására. Kívétel talán a hétfő, de akkor is csak rövid távú ügyletekkel foglalkozzon.

Magánéletében nem lesz oka panaszra, jól választott. Partnerre megpróbál mindenben a kedvére tenni.

### Mérleg IX. 24-X. 23.

Kedvező ajánlatot kap a döntés-hez, hogy elfogadja vagy sem, segítségével lehet egy távoli rokon vagy egy barát. Üzleteinek komoly anyagi vonzata van, most nyugodtan kötekezhetsz, nem kell félnie a holnaptól.

Semmi sem zavarja meg otthonában a harmóniát, talán még az sem, ha beállít egy idősebb hölgy, és összevissza beszél.

### Skorpió X. 24-XI. 22.

Remekül veszi az akadályokat, irigyei sem tudnak ártani Önnek, ne is törődjön velük. Szerdán nyugodtan vállalhat új feladatot, még az idén meg tudja oldani.

Nem megfelelő most az idő, hogy tesztelje: meddig tart kedvese türelme, kiderülhet, hogy egyáltalán nincs neki. Jobban jár, ha most békén hagyja őt.

### Nyilas XI. 23-XII. 21.

Ne hajsolja túl magát, nem éri meg. Most, az ünnepek előtt intézze úgy, hogy másnak is jusson plusz-munka. Ezen a héten inkább az

egészségével törődjön, még ha emiatt néhány későbbi lehetőséget elszalaszt is.

A közlekedéssel kapcsolatban problémái akadhatnak, tartsa szem előtt: elsőbbsége annak van, akinek megadják.

Hétvégén valaki moziba, vacsorázni hívja, menjen el vele, jól fogja érezni magát.

### Bak XII. 22-I. 20.

Figyelje a munkatársait, mert olyan ötletük van, amit csak Ön tud megvalósítani.

Továbbra is spórol, ahogy tud, ennek valószínűleg az az oka, hogy a december eleji kiadások érzékenyen érintették, és egy időre elvesztette biztonságérzetét.

Nemcsak pénz dolgában, de szívügyekben is szigorúbb az átlagosnál, szeretné, ha partnere úgy táncolna, ahogy Ön fűtül. Ebből aztán kisebb-nagyobb konfliktus kerekedik.

### Vízöntő I. 21-II. 19.

Hétfőn kellemes meglepetés éri, elképzelhető, hogy megtalálja a megoldást egy régen húzódozó problémára.

Ne fusson a pénz után, feleslegesen fárasztja magát. Okosan, előrelátóan tervezze meg inkább a családi költségvetést.

Szerelmem szempontjából ez az időszak semlegesnek mondható, a nagy lángolás véget ért, most inkább a barátság kerül előtérbe kapcsolatában.

### Halak II. 20-III. 20.

Ez a hét arra való, hogy még egyszer gondolja át terveit. Hétfőn ne felejtse otthon a jegyzetkönyvét, az Ön előtt álló üzlet megkötése komoly számolást igényel.

Alkalmas az idő komolyabb bevásárlásainak intézésére, de azért gondoljon arra, hogy jövő évi bevételét csak január közepén várhatja. Most gyengédségre, simogatásra vágyik. Nem gondolja, hogy partnere is?

## ROCK-KARÁCSONY

a HANGÁR ROCK CAFÉBAN!

Szekszárd, Tartsay u. 2.

1996. december 25-26.

A koncerteken fellépő zenekarok:

1996. december 25., 20.00 óra:

Z.F. BAND, FELKAI B.B., TOXIC,

TUNYÓ ROCK BAND (Mobil és Piramis műsor)

1996. december 26., 20.00 óra:

BAD TIMES, AURÓRA (lemezbemutató)

CIK CAKK (Gidófalvy, Donászi, Varga)

CODA (Led Zeppelin emlékenekar)

Értékes tombolanyeremények! Minden belépőjegy egyben tombolaszelvény!!! Sorsolás 26-án 24.00 h-kor.

Meglepetés: karácsonyi sörkülönlegesség!

A rendezvény támogatói:

Borsodi Sörkereskedelmi Kft., POP TV,

Kerényi Nyomdaipari és Kereskedelmi Kft.,

Naishin Security, Gemenc Tours, Rádió Taxi, Concert 2000 Bt.,

Molnár és Horváth Kft., Samsonite

Minden kedves vendégünknek jó szórakozást kívánunk a rendezvény támogatói és a rendező: S.D.S. BT.

## SZIVACS

ÖN elkészítheti  
bútorát sajátkezűleg,  
MI segítünk  
megtervezni!

Ágybetétek minden méretben.  
Méretre vágás és behúzás is!

7100 Szekszárd, Kossuth u. 21.  
Tel.: 74/419-175, 60/363-674

## Naptár

December. Télelő. A legborultabb hónap, a csillagászati tél kezdete, amely december 22-én van.

A néphit azt tartja, hogy ha december eleje és vége sáros, úgy a tél március végéig fog tartani. Fekete karácsony, fehér húsvét, fehér karácsony, fekete húsvét. Meleg karácsony, hideg tél. Ha karácsony éjszakáján szép tisztá az idő, akkor igen jó termés várható, ha délről fúj a szél, dögvész következik. Ha pedig sok apró csillag ragyog az égen, akkor jó kukoricatemés várható. - b. -

Lapunk legközelebb január 9-én jelenik meg.  
Szerkesztőségi ügyeletünk folyamatosan működik!



Ügyeleti telefonszámaink:  
79/422-376, 06-20/210-551

